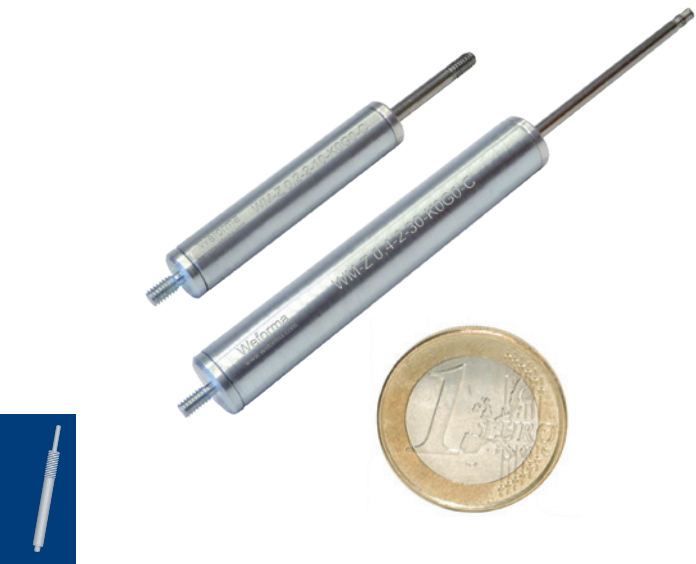


Dämpfungszyylinder · Deceleration Cylinders

Freins Hydrauliques · Freni Idraulici · Frenos Hidráulicos



D

Flexibilität bzgl. Hub und Dämpfung
Selbsteinstellend innerhalb des Leistungsbereichs

Oberflächenschutz	Gehäuse verzinkt Kolbenstange aus rostfreiem Stahl
Einbaulage	beliebig Empfehlung: Senkrecht mit der Kolbenstange nach unten
Lange Lebensdauer	Spezialdichtungen + Öle
Temperaturbereich	-20°C - +80°C
RoHS konform	Richtlinie 2002/95/EG

GB

Flexibility relating to stroke, deceleration characteristic
Self-adjusting within performance range

Surface protection	Housing: Zinc Plated Piston rod: stainless steel
Mounting	Any position Recommendation: Vertical with the piston rod down
Extended Life Time	Special Seals + Oils
Temperature	-20°C - +80°C
RoHS compliant	Directive 2002/95/EC

F

Fabrication flexible: choix dans une gamme de courses et de type de décélération

Autoréglage dans la plage de puissance	
Protection de la surface	Corps: Acier zingué Tige de piston: acier inoxydable
Position de montage	Toutes positions Recommendation: Verticale avec la tige de piston vers le base
Longévité	Joints et huiles spécifiques
Températures	-20°C - +80°C
RoHS compliantes	Directive 2002/95/EC

I

Flessibilità rispetto a corsa, curva d'ammortizzo
Autoregolante entro l'area di lavoro

Superficie di protezione	Corpo: Acciaio zincato Stelo del pistone: acciaio inossidabile
Installazione	Tutte le posizioni Raccomandazione: Verticale con lo stelo del pistone in basso
Lunga durata	Guarnizioni + olio speciale
Temperatura	-20°C - +80°C
RoHS compliant	Direttiva 2002/95/EC

E

Flexibilidad respecto a la carrera y el tipo de amortiguación
Autoajustable dentro de la gama de capacidad

Protección de Superficie	Carcasa: zincada Vástago del émbolo: acero inoxidable
Posición de montaje	Cualquier posición Recomendación: Vertical con el vástago del émbolo hacia abajo
Larga vida útil	Juntas + aceites especiales
Temperaturas	-20°C - +80°C
RoHS y que cumplan	Directiva 2002/95/CE

